Public Works and Government Services Canada

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage , Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Training and Specialized Services Division/Division de la formation et des services spécialisés
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
10C1, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Services de surveillance de l'équit	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP737-122873/B	**Date** 2012-10-24
Client Reference No. - N° de référence du client 20122873	**Amendment No. - N° modif.** 001
File No. - N° de dossier 113zh.EP737-122873	**CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME**
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-$$ZH-113-25016	
Date of Original Request for Standing Offer **Date de la demande de l'offre à commandes originale**	2012-10-19
Solicitation Closes - L'invitation prend fin **at - à 02:00 PM** **on - le 2012-12-04**	**Time Zone** **Fuseau horaire** Eastern Standard Time EST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Reynolds(zh), Diane	**Buyer Id - Id de l'acheteur** 113zh
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-1141 ( )	**FAX No. - N° de FAX** (819) 956-9235
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: **Destination - des biens, services et construction:** See Herein Voir aux présentes	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required **Accusé de réception requis**	**Yes - Oui** ☐	**No - Non** ☐
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. **Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.** **Signature**	**Date**	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Canada

La modification n° 1 vise à fournir des réponses aux questions reçues à ce jour, comme suit :

Q1 Sous la partie 4, ProcÉdures d'Évaluation et mÉthode de sÉlection, est-ce que le Canada pourrait ajouter « À moins qu'il n'en soit indiqué autrement, pour satisfaire aux exigences décrites dans le DOC, l'expérience combinée des parties qui forment la coentreprise sera considérée à l'évaluation de l'expérience de l'offrant » à l'article 1, Procédures d'évaluation?

R1 Non, veuillez vous référer à l'article intitulé « Définition d'offrant » des Instructions uniformisées 2006 - demande d'offres à commandes - biens ou services dans le Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat (https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat/1/2006/11). Selon cette dénition, le Canada considèrera l'expérience combinée des parties qui forment la coentreprise pour le critère technique obligatoire TO2.